

# WHY KYOTO ?



同じクラスの玲さんとも仲良し!  
Chơi thân với bạn Linh cùng lớp!

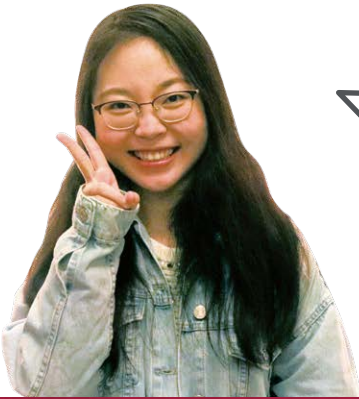
わたしの家族は日本と接する仕事をしています。だから昔からよく日本のことを教えられました。その影響もあって日本の文化や景色にとっても興味があり、日本に留学しようと思いました。留学先京都を選んだ最初のきっかけは好きな有名人の出身地が京都だったからです。進学説明会でこの学校を見つけて、学校の雰囲気がとても好きだったのでこの学校を選びました。先生たちはとても親切だし、同じ質問をしても何度でも答えてくれます。クラスのみんなども仲が良くて毎日楽しいです。

Gia đình mình làm công việc có tiếp xúc với Nhật Bản. Vì vậy mà từ xưa mình đã được dạy nhiều về Nhật Bản. Cũng vì ảnh hưởng đó mà mình rất quan tâm văn hóa và phong cảnh Nhật Bản. Mình muốn sang Nhật du học. Động cơ đầu tiên để mình lựa chọn Kyoto là nơi du học là vì Kyoto là nơi xuất thân của người nổi tiếng mà mình thích. Mình đã tìm ra trường này trong một buổi giới thiệu trường định hướng. Mình rất thích bầu không khí của trường nên mình đã chọn trường này. Thầy cô giáo rất tốt bụng, cùng một câu hỏi mà mình hỏi đi hỏi lại mấy lần nhưng lần nào thầy cô cũng trả lời cho mình. Các bạn trong lớp thì mình đều hòa thuận, vui vẻ mỗi ngày.

李 涵晴さん / 台湾出身  
LEE HAN CHING / Đến từ Đài Loan  
京都ホテル観光ブライダル専門学校 旅行学科  
Trường dạy nghề khách sạn- du lịch- tổ chức tiệc cưới Kyoto  
Ngành du lịch



段 佳彤さん / 中国出身  
DUAN JIATONG / Đến từ Trung Quốc  
京都栄養医療専門学校 栄養士科  
Trường dạy nghề dinh dưỡng- y tế Kyoto  
Ngành chuyên gia dinh dưỡng



もともと栄養学に興味があり、母国でも会社の健康管理部の栄養士として働いていました。働く中でまだまだ知識が足りないことに気づき、もっと勉強したい気持ちが日々増えてきた時に、栄養学がより深く学べる日本に興味をもちました。その中でも歴史が長く大好きな街だったので、京都にある京都栄養を選びました。この学校は栄養士や管理栄養士の合格率が非常に高く、就職率も高いので、おすすめの学校です!

Vốn dĩ mình đã thích môn dinh dưỡng học. Khi ở trong nước, mình đã đi làm chuyên gia dinh dưỡng ở bộ phận quản lý sức khỏe của công ty. Trong thời gian làm việc, mình cảm thấy vẫn còn thiếu hứng khởi, và ý muốn học thêm nữa cứ ngày càng lớn dần lên. Khi đó, mình bắt đầu quan tâm đến nơi có thể học sâu hơn nữa về môn dinh dưỡng học là Nhật Bản. Vì là thành phố có bề dày lịch sử lâu đời, mà mình rất thích nữa, nên mình đã chọn Trường dạy nghề dinh dưỡng- y tế Kyoto. Trường này có tỷ lệ thi đỗ kỳ thi chuyên gia dinh dưỡng, chuyên gia quản lý dinh dưỡng rất cao, tỷ lệ có việc làm cũng cao, là trường mà bạn rất nên học!

# MESSAGE FOR YOU !

きれいで有名な観光地もたくさんあり、留学生も住みやすい京都は勉強するのに、とてもいいところですよ! 美味しい食べ物も多く、料理の勉強をするにもぴったりな街です! 日本の伝統や食文化などが豊かな京都に来て、美味しい料理を自分でつくれるように京都調理と一緒に勉強しましょう!!

Có nhiều điểm tham quan đẹp nổi tiếng, lại dễ sống đối với du học sinh, Kyoto là một nơi rất tuyệt vời để học tập! Có nhiều đồ ăn ngon, Kyoto cũng là thành phố rất phù hợp để học về các món ăn! Các bạn hãy đến với Kyoto giàu truyền thống, văn hóa ẩm thực của Nhật Bản, chúng ta cùng học ở Trường dạy nghề đầu bếp Kyoto, để tự mình có thể nấu được những món ăn ngon nhé!

京都製菓製パン技術専門学校には、素晴らしい先生や施設設備など勉強するための環境が整っています。日々の授業では、お菓子をつくる技術だけでなく、食に関する知識もたくさん教えてもらえ、毎日が充実しています! また、コンクールなど成長できる環境があるのもポイントです。お菓子やパンを学んでみたいと思ったら、オープンキャンパスに参加してみてください。

Trường dạy nghề kỹ thuật làm bánh ngọt- bánh mì Kyoto đã xây dựng môi trường với cơ sở hạ tầng, trang thiết bị và giáo viên tuyệt vời, v.v... để phục vụ cho việc học tập. Giờ học mỗi ngày không chỉ về kỹ thuật làm bánh ngọt mà còn được dạy nhiều kiến thức có liên quan đến ẩm thực, mỗi ngày đều rất ý nghĩa. Ngoài ra, các cuộc thi cũng là điểm quan trọng của môi trường có thể phát triển. Nếu muốn học làm bánh ngọt và bánh mì hãy thử tham gia các buổi giới thiệu về trường nhé.



リナ カイラニさん / インドネシア出身  
LINA KHAIRANI / Đến từ Indonesia  
京都調理師専門学校 調理師科  
Trường dạy nghề đầu bếp Kyoto  
Ngành đầu bếp



張 家翎さん / 台湾出身  
CHANG JIALING / Đến từ Đài Loan  
京都製菓製パン技術専門学校 和菓子上級科  
Trường dạy nghề kỹ thuật làm bánh ngọt- bánh mì Kyoto  
Ngành bánh ngọt Nhật Bản nâng cao



◀ インタビュー動画を見る!  
Xem video phỏng vấn!